



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General  
29 May 2024  
Russian  
Original: English

### Вспомогательный орган по осуществлению

#### Четвертое совещание

Найроби, 21-29 мая 2024 года

Пункты 11 и 12 повестки дня

#### Обзор программ работы Конвенции

#### Многолетняя программа работы Конференции Сторон

### Рекомендация, принятая Вспомогательным органом по осуществлению 29 мая 2024 года

#### 4/13. Многолетняя программа работы Конференции Сторон

*Вспомогательный орган по осуществлению,*

*принимая к сведению пункт 9 решения 15/4 Конференции Сторон от 19 декабря 2022 года,*

*отмечая также рекомендацию 26/2 Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям от 18 мая 2024 года и ее взаимодополняемость с настоящей рекомендацией,*

*рекомендует Конференции Сторон на ее 16-м совещании принять следующее решение:*

<sup>1</sup>[Конференция Сторон,

*ссылаясь на свое решение [15/4](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она постановила, что Куньминско-Монреальская глобальная рамочная программа в области биоразнообразия<sup>2</sup> должна использоваться в качестве стратегического плана для осуществления Конвенции о биологическом разнообразии<sup>3</sup> и протоколов к ней, ее органов и ее секретариата в период 2022-2030 годов,*

*ссылаясь также на свое решение [15/33](#) от 19 декабря 2022 года, в котором она отметила, что будет рассматривать прогресс в осуществлении Конвенции и Рамочной программы на каждом из своих совещаний вплоть до 2030 года, и постановила, что подготовка дальнейшего руководства по разработке и осуществлению политики должна способствовать реализации целей и задач, изложенных в Рамочной программе, и основываться на результатах глобального анализа информации, представленной в*

<sup>1</sup> Настоящий проект решения был подготовлен Председателем Вспомогательного органа по осуществлению при поддержке секретариата после первого чтения пунктов 11 и 12 повестки дня. Текст проекта не рассматривался Вспомогательным органом на его четвертом совещании.

<sup>2</sup> Решение [15/4](#), приложение.

<sup>3</sup> Сборник договоров Организации Объединенных Наций, том 1760, № 30619.

национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, и глобального обзора коллективного прогресса в осуществлении, а также на новой информации, которая может быть получена, в том числе в ходе научных оценок,

1. *постановляет* обновить свою многолетнюю программу работы на период до 2030 года в соответствии с перечнем вопросов, изложенных в приложении к настоящему решению;

2. *также постановляет* рассмотреть и обновить на своих 17-м и 18-м совещаниях программы работы и сквозные вопросы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, уделяя особое внимание их согласованию с Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия, и рассмотреть ограниченное число этих программ работы и вопросов на каждом из своих совещаний;

3. *постановляет далее* рассматривать на каждом своем совещании постоянные пункты, соответствующие ее предыдущим решениям, а также другие вопросы, вытекающие из ее решений, касающихся конкретных программ работы и сквозных вопросов, сохранять в своей многолетней программе работы достаточную гибкость для учета возникающих вопросов или возможностей, которые она может выявить, и с этой целью провести обзор своей многолетней программы работы на своих 17-м и 18-м совещаниях, обеспечив возможность внесения любых необходимых корректировок.

## Приложение

### Перечень основных вопросов, которые будут рассмотрены на совещаниях Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии в период 2023-2030 годов

Совещание Конференции Сторон	Стратегические вопросы
Семнадцатое совещание (2026 г.)	<p>(a) глобальный анализ информации, содержащейся в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, для оценки вклада в осуществление Куньминско-Монреальской рамочной программы в области биоразнообразия;</p> <p>(b) глобальный обзор осуществления Рамочной программы и соответствующих средств осуществления на основе, в частности, седьмых национальных докладов<sup>a</sup>;</p> <p>(c) обзор внедрения механизма мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия<sup>b</sup>;</p> <p>(d) стратегические действия по активизации осуществления Конвенции о биологическом разнообразии и Рамочной программы, в том числе в отношении средств осуществления;</p> <p>(e) дальнейшая работа над инструментами и руководящими указаниями по учету проблематики биоразнообразия<sup>c</sup>;</p> <p>(f) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе:</p> <p>(i) тематической оценки взаимосвязей между биоразнообразием, водными ресурсами, продовольствием и здоровьем («оценка взаимосвязей»);</p> <p>(ii) тематической оценки коренных причин утраты биоразнообразия, определяющих факторов преобразующих изменений и вариантов реализации Концепции в области биоразнообразия на период до 2050 года;</p>

Совещание Конференции Сторон	Стратегические вопросы
	<p>(iii) методологической оценки воздействия хозяйственной деятельности и зависимости от биоразнообразия и вклада природы на благо человека;</p> <p>[(g) инструменты и руководящие указания для поддержки осуществления Рамочной программы<sup>d</sup>:</p> <p>(i) пространственное планирование в интересах биоразнообразия;</p> <p>(ii) загрязнение и биоразнообразие;</p> <p>(iii) устойчивая деятельность, продукты и услуги, основанные на биоразнообразии, которые способствуют улучшению состояния биоразнообразия;</p> <p>(iv) справедливость, гендерное равенство и подход, основанный на правах человека, применительно к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия;]</p> <p>(h) справедливое и устойчивое использование ресурсов и модели потребления;</p> <p>(i) взаимосвязь между биоразнообразием и устойчивыми источниками жизнеобеспечения;</p> <p>(j) обзор и обновление программ работы с уделением особого внимания их согласованию с Рамочной программой;</p> <p>(k) место для последующих действий, по мере необходимости, в отношении многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;</p> <p>(l) <i>[другие пункты будут сформулированы позднее]</i>.</p>
Восемнадцатое совещание (2028 г.)	<p>(a) обзор осуществления Рамочной программы и соответствующих средств осуществления<sup>e</sup>, в том числе глобального анализа информации, содержащейся в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи, для оценки вклада в осуществление Рамочной программы;</p> <p>(b) стратегические действия по активизации осуществления Конвенции и Рамочной программы, в том числе в отношении средств осуществления;</p> <p>(c) обзор деятельности, эффективности и результатов работы Фонда глобальной рамочной программы в области биоразнообразия и будущих механизмов<sup>f</sup>;</p> <p>(d) ориентированная на конкретные результаты структура определения программных приоритетов на четырехлетний период и оценка потребностей в финансировании для подготовки процесса десятого пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда (2030-2034 гг.);</p> <p>(e) обзор эффективности механизма финансирования<sup>d</sup>;</p> <p>(f) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, в том числе:</p> <p>(i) методологической оценки мониторинга биоразнообразия и вклада природы в жизнь человека;</p> <p>(ii) методологической оценки комплексного пространственного планирования с учетом биоразнообразия и экологических взаимосвязей;</p> <p>(g) соображения относительно последующих действий по осуществлению Рамочной программы, включая обзор эффективности мер по реализации ее целей и задач в соответствии с принципами и целями Конвенции;</p> <p>(h) обзор и обновление программ работы с уделением особого внимания их согласованию с Рамочной программой</p> <p>(i) <i>[другие пункты будут сформулированы позднее]</i>.</p>
Деятнадцатое совещание	<p>(a) глобальный анализ информации, содержащейся в национальных стратегиях и планах действий по сохранению биоразнообразия, включая национальные задачи,</p>

Совещание Конференции Сторон	Стратегические вопросы
(2030 г.)	<p>для оценки вклада в осуществление Рамочной программы;</p> <p>(b) глобальный обзор осуществления Рамочной программы и соответствующих средств осуществления: окончательная оценка прогресса в выполнении задач Рамочной программы на основе, в частности, восьмых национальных докладов<sup>g</sup> ;</p> <p>(c) стратегические действия по повышению эффективности осуществления Конвенции и Рамочной программы, в том числе в отношении средств осуществления;</p> <p>(d) значение для работы Конвенции результатов деятельности Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, включая ее вторую глобальную оценку биоразнообразия и экосистемных услуг;</p> <p>(e) обновление и последующие действия по осуществлению Рамочной программы и мониторинг реализации Плана действий по обеспечению гендерного равенства на 2023-2030 годы и стратегии мобилизации ресурсов;</p> <p>(f) [другие пункты будут сформулированы позднее].</p>

<sup>a</sup> Проводится одновременно с обзором стратегии мобилизации ресурсов (решение [15/7](#), пункт 46), промежуточным обзором осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства (2023-2030 годы) (решение [15/11](#), пункт 9), обзором механизма научно-технического сотрудничества (решение [15/8](#), пункт 32 (j)) и анализом роли субнациональных правительств, городских и других местных органов власти в осуществлении целей Конвенции и протоколов к ней и Рамочной программы (решение [15/12](#), пункт 7).

<sup>b</sup> Решение 15/5, приложение I.

<sup>c</sup> До принятия решения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании.

<sup>d</sup> До принятия решения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании

<sup>e</sup> Проводится одновременно с продолжением обзора стратегии мобилизации ресурсов (решение [15/7](#), пункт 46).

<sup>f</sup> Решение [15/15](#), пункт 29.

<sup>g</sup> Проводится одновременно с оценкой долгосрочной стратегической структуры по созданию и развитию потенциала (решение [15/8](#), пункт 16 (i)) и других механизмов, принятых Конференцией Сторон для поддержки средств осуществления.